

## 全民英檢秘笈

全民英檢秘笈

英文系郭岱宗副教授

### 一、對話

A: Life is so (1)辛苦!

B: (2)你為何突出此言?

A: Just think: you go to (3)托兒所 at  
age 2 or 3 then all the way until  
you graduate from college. After  
that, you either try to find a job  
or try to (4)唸研究所.

B: Then you have to (5)面對 (6)各樣  
的挑戰?

A: Right! Especially (7)經濟上!

B: Also (8)婚姻上!

A: (9)這就是人生吧!

### 二、答案

(1) hard 辛苦

(2) What made you say so? 你為何突

出此言?

(3) day care 安親班、托兒所

(4) attend a graduate school 唸研究所

(5) face 面對

(6) various challenges 各樣的挑戰

(7) financially 經濟上

(8) maritally 婚姻上

(9) C' est la vie! 這就是人生(法文，

但常用於英文)

### 三、中文

A: 生命真辛苦!

B: 你為何突出此言?

A: 想想看: 二、三歲就上托兒所, 然後

一路到大學畢業; 之後, 不是要找工

作, 就是要唸研究所。

B: 然後還要面對各式各樣的挑戰?

A: 對呀！尤其是經濟上的挑戰。

B: 婚姻上也是！

A: 這就是人生吧！

2018/07/16